

GLOBE

Presidio of Monterey, California • Vol. 14 No. 2 • January 30, 1991

Serving the military and civilian community of the DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE FOREIGN LANGUAGE CENTER

**Foreign
Language
Propay**
See page 5

**Life
after
DLI**
See page 11

**DLI's
Washington
Office**
See page 14



Showdown in the Gulf

As of press time, the multinational force in the Persian Gulf area staged bombing attacks on Iraq and Iraqi forces in Kuwait. See page 12 for background on the three major Arabic nations involved in the conflict. The Globe will carry more coverage of *Desert Shield* in future issues.

Public Affairs Office
Defense Language Institute
Foreign Language Center
Presidio of Monterey, CA
93944-5006

CONTENTS

Exchange	
Opinion	3
Sometimes we can't see the trees for the forest	3
From the Commandant	4
News and Features	
Foreign Language Propay	5
Iraq, Kuwait and Saudi Arabia: the current crisis ..	6
Congressman tours Defense Language Institute	7
<i>Desert Shield: Some DLI civilians</i> need to know TDY requirements	7
DLI develops language, culture help for Desert Shield soldiers	8
Transition employment assistance program started DLI garners TRADOC Communities of Excellence Award	9
New librarian comfortable in multicultural environment	9
G Company displays NCO's hometown flag	10
Air Force Element sergeant receives surprise Christmas gift	10
Know the right words	11
Goodbye	12
DLI's Washington Office	14
Military Awards	16
PRIMUS accepts new patients	16
DLI Safety Corner	16
Navy News	17
CHAMPUS program changes to take effect this year ..	18
Military pay: What's taxed, what's not	19
IRS tax-filing tips	19
EEO Perspective	20
Sports	
Bravo defeats Air Force, 52-43	21
Sports shorts	21
Leisure	
POM Rec Center	22
Fort Ord Recreation	22
Stressbreak	23
Achievement	
.....	24



The GLOBE is an unofficial publication authorized under the provisions of AR 360-81 and is published bi-monthly by the Defense Language Institute Foreign Language Center, Presidio of Monterey, CA 93944-5006, phone (408) 647-5184. The GLOBE has a circulation of 3,000 and is printed by offset press. The views and opinions expressed are not necessarily those of the Department of Defense or Department of the Army. The commandant, public affairs officer and editor reserve the right to edit materials as necessary to conform to GLOBE editorial policies. All photos, unless otherwise credited, are Department of Defense photos.

Commandant	Col. Donald C. Fischer, Jr.
Public Affairs Officer	James Davis
Editor	Kay Rodrigues
Staff writer	SSgt. D. Ray Johnson
Staff writer	JO1 Jayne Duri
Contributing writer	PFC Todd C. Smith
Photographer	PH2 Kenneth Trent

The GLOBE welcomes letters from readers. Mail letters to Editor, GLOBE, Public Affairs Office, Presidio of Monterey, CA 93944-5006, or deliver them to Room 133, Building 614. All letters must be signed and include a return address and phone number; names will be withheld on request. The editor reserves the right to edit letters for clarity, length and good taste.

2 GLOBE
January 30, 1991

In Brief . . .

"Together with Love" 10-K slated

The 6th annual "Together with Love" 10-K Run/Walk, Feb. 10, begins at 9 a.m. and ends at 11 p.m. at Lovers Point in Pacific Grove. This benefit for the Monterey Rape Crisis Center takes place along a fairly flat course, looping along the Asilomar coastline. The race is open to competitive runners as well as fun walkers in nine individual age groups and three couple categories. The fee is \$12 per person if registration is received by Feb. 1 and \$15 on race day, starting at 7:30 a.m. The fee includes a long-sleeved T-shirt. For additional instructions regarding registration call the Race Hotline, 373-3389.

Korean War Veterans Memorial funds

Congress authorized a memorial to honor those Americans who served in the Korean War. Little more than a year remains of the five-year period established by law to design and begin construction. According to Gen. R. G. Stilwell, USA (Ret.), chairman of the Korean War Veterans Memorial Advisory Board, construction cannot begin until the \$11 million needed to complete the project has been raised. Though the location has been approved, the design has been selected and the sculptor is at work, \$5 million still must be raised. Contributions may be sent to: Korean War Veterans Memorial, PO Box 2372, Washington, D.C. 20013-2372. Or make a \$2 contribution by calling 1-900-53KOREA; the charge will appear on your phone bill.

Call for AA meeting

If anyone is interested in forming an Alcoholics Anonymous meeting at the Defense Language Institute, please call Dave L., 899-1986.

Fort Ord Commissary's new schedule

The Fort Ord Commissary, consistent with the Installation Commissary Council recommendations, announced a new schedule of operation effective Jan. 28 through April 26: Mon., Wed., Fri., 10 a.m. - 6 p.m.; Tues., 8:30 a.m. - 4:30 p.m.; Thurs., 11 a.m. - 8 p.m.; Sat., 9 a.m. - 5 p.m.; and Sun., 9 a.m. - 4 p.m. This is a 90-day test. The Installation Commissary Council will make a final recommendation at its regular March meeting. The new schedule primarily extends Tuesday's early opening to 8:30 a.m. and extends Thursday's late closing to 8 p.m.

Correction: In the Jan. 14 GLOBE, the cutline stated that Brig. Gen. Richard F. Keller is TRADOC director of training. That is incorrect. Keller is director of training, Office of the Deputy Chief of Staff for Operations, Department of the Army.

The GLOBE staff regrets the error.

OPINION at the Presidio of Monterey

By PH2 Ken Trent

*** Q: What do you think is the most pressing problem Americans face right now?**



LCpl. Kevin M. Pauley, MCD

"The most pressing problem facing America today is its people's remarkable indifference to self-advancement through education and lack of global vision. Though they have the fastest news system in the world -- containing facts and data -- they have a lack of understanding because they interpret from an American frame of mind and not from that datum's social environment."



SR Steven F. McCrosky, NSGD

"I believe that the most pressing problem Americans face right now is a lack of social responsibility. That is, we, as a people, must recognize that we have responsibilities to our society -- not just to ourselves or any selected few."



MGySgt. Aubrey O. Henson, MCD

"Drugs have a far-reaching effect on society as a whole. Drug users ruin their own lives and the lives of others. They steal, push drugs or prostitute themselves to support their habits. That affects everybody. Also, users bring addicted children into the world, making an added burden on society. Drugs can kill the user or the person suffering the user's violence or social disease."



SA Kim Cozart, NSGD

"The most pressing problem Americans face right now is indebtedness on both the individual and the national levels."

***These interviews were conducted prior to the start of "Operation Desert Sword."**

Exchange Sometimes we can't see the trees for the forest

By SSgt. Ray Johnson

Sometimes we tend to exaggerate our problems. We get bent out of shape because of the big things and let the little things slip up behind us. We tend to get all wrapped up in something spectacular and forget the ordinary. Sometimes we just can't see the trees for the forest.

We get all worked up about animals being killed for fur coats, and then leave the family dog shut up in the car on a stifling summer day.

We can't understand why today's kids don't like to read and then ban classics like *The Lord of the Flies* or *Tom Sawyer*.

We get paranoid about radiation leaking from nuclear power plants and then eat vegetables saturated with pesticides.

We get hopping mad about what politicians do or don't do and then shrug our shoulders when less than 50 percent of the people vote.

We get frantic about airplane crashes and then don't use seatbelts when driving to the corner store.

We feel all guilty about the starving population in Third World countries and never give a thought to the homeless here.

We tell our children to never cross a street by themselves and then leave them all alone in the house when socializing is more important.

We go see the latest, violent, slasher-type movies and then protest when city facilities exhibit ancient cultural displays that may contain nude drawings or statues.

We work out in the gym for hours every week to attain perfect bodies, and then maim ourselves by driving while intoxicated.

We get upset about oil supply, oil politics and oil economics on a global scale, but drive, one occupant per vehicle, over long, unnecessary distances in large, gas-guzzling vehicles.

Sometimes we can't see the trees for the forest.

From the Commandant

We continue to live in uncertain times as seen by recent events in Eastern Europe and in the Middle East. The Defense Language Institute Foreign Language Center, like the rest of this nation, continues to be affected by these events that span the globe in their importance.

During the past year, we have seen numerous Soviet satellite Eastern European countries change to a more democratic form of government and the reunification of East and West Germany. Our di-

plomatic relationship with the Soviet Union has increasingly warmed and several strategic treaties are in effect to include the Intermediate Nuclear Forces Treaty and the Conventional Forces Europe Treaty. This has caused the military services to reduce their requirements for military linguists in several European languages. At the same time, it has increased the requirement for Russian military linguists for treaty verification purposes.

Since World War II, the United States has seen the Soviet Union as the biggest threat to our national security. The majority of our doctrine, force structure, and equipment has been designed primarily to counter a Soviet threat in Europe.

Likewise, a large part of DLI resources has been directed toward that threat. Russian and the European languages taught at DLI help us better understand and converse with both our allies and potential enemies. The DLI mission to teach these languages will not disappear with the new world order we are seeing today.



Courtesy photo
Col. Donald C. Fischer, Jr., USA
Commandant, DLIFLC

DLI continues to teach many other languages outside the European sphere. Translators and other military linguists are needed for other military operations and missions since the United States ended

World War II. From the start of Operation Desert Shield we have clearly seen that the number of trained Arabic linguists are not enough for large-scale deployments in that area.

The personnel commands of each of the military services recognized this late last year when they requested more expeditious Arabic and Iraqi language training for their service members. While this additional training will not resolve all of our near term requirements, it will give us added Arabic linguist capability in the future.

Our military linguists now engaged with Operation Desert Storm are an important force multiplier. We can be proud of the part DLI has played in preparing these young men and women for their challenging duties in support of our national security objectives.

On a separate subject, I want to remind everyone that DLI is a military school, not a civilian one. As such, military customs and courtesies are the rule, not the exception here. Enlisted soldiers salute officers where appropriate. Likewise, junior officers will salute senior officers. Any salute given is quickly and correctly returned. When a senior officer enters a room where military people are sitting, they will immediately stand except in classrooms, where instruction will continue. Further, we all earn the rank we wear and should be recognized by our achievements.

Use the rank and last name, particularly between officer and enlisted people. Officer and enlisted will never be on a first-name basis. In the classroom, between officers and enlisted people the mode of address should be that which would be used in the country where the language is spoken. There is an adage that is appropriate: "Seniors may forget rank; subordinates never." Further, seniors must remember that first-term service people are undergoing critical training. Participate in starting them off well.

Foreign Language Propay

By SFC Russel Brinker,
Language Proponency Office

One of the greatest concerns of service members from all branches, yet one of the least understood issues at Defense Language Institute, is the Foreign Language Proficiency Pay program. I heard these concerns during my earlier assignment at DLI as a platoon sergeant and still do now that I'm NCOIC of the Language Proponency Office. I hope I can clear up any misconceptions and insure that all service members are aware of this important linguistic incentive.

Though regulations among the services differ in some areas, most of the following information is relative to all services. The FLPP program, effective as of April 15, 1987, was designed to reward and foster the retention of service members in the military intelligence community with critical linguistic skills. Service members in the Reserves or the National Guard are also entitled to compensation. *Check service regulations.

To receive FLPP, service members must:

- Be on active duty and entitled to basic pay.
- be certified proficient in a designated foreign language within the last 12 months.
- Be assigned to, and be performing duty in, military duties requiring proficiency in particular foreign languages. (Some services have exceptions to this.)

A service member may start drawing FLPP during the first permanent duty assignment and may continue drawing it as long as he/she is qualified and performing the duty and in certain cases, while learning another language or attending other schooling. *Check service regulations. FLPP may be paid in addition to any other pay or allowance to which the service member is entitled. Though FLPP payment is authorized for more than one language, in

no case will more than \$100 be paid each month. Payment will be based on the lowest score achieved.

Though other ways exist to earn FLPP than by taking the Defense Language Proficiency Test, the tables below are valid only for those who have qualified by taking the DLPT.

FLPP pay levels are: FLPP-1 = \$25, FLPP-2 = \$50, FLPP-3 = \$75, FLPP-4 = \$100. FLPP levels are based on proficiency ratings achieved on DLPT I, II, III, or IV in listening and reading. The speaking portion will not count in computing FLPP eligibility at this time.

*Check service regulations. FLPP levels also take into account the category

(Language Difficulty Code) of the language.

The following LDC list provides languages by letter designation:

Category I -- AA, DA, DU, FR, HC, JT, JK, NR, PT, PQ, QB, LA, OC, SR, SS, SW, SY.

Category II -- GM, IJ, JN, ML, RO, UR.

Category III -- AB, AC, BN, BU, CA, CX, FJ, GR, HE, HU, LC, PF, PL, PU, RU, SC, TA, TH, TU, VN, VS.

Category IV -- AD (AE, AN, AP, AV, AZ, OG), CC, CM, JA, KP.

For example, in the first chart to the left (Army), the Arabic language

is LDC IV. With a DLPT score of 2 in listening and 2+ in reading and a 2 in speaking, FLPP-3 would be awarded.

For more information, call SFC Brinker or SGM Petrin at the Language Program Coordination Office, 647-5047/5496.

*The regulations/messages governing FLPP for the services are: Army -- Messages DAPE-MPS, DTG: 1416012Apr87, DTG: 0122002 APR 88, DTG: 2815202 Apr 88; Navy -- OPNAV Notice 7220, DTD: 9Sep87, DTD: 31Aug88, DTD: 25Sep89; Marine -- Marine Corps Order 7220-52 DTD: 18Apr88; Air Force -- AF Regulation 35-13, DTD: 6Nov87.

DLPT		Army LDC			
Listen	Read	I	II	III	IV
1+	1+	NA	NA	FLPP-1	FLPP-2
2	2	NA	FLPP-2	FLPP-2	FLPP-3
2+	2+	FLPP-2	FLPP-3	FLPP-3	FLPP-4
3	3	FLPP-3	FLPP-4	FLPP-4	FLPP-4

DLPT		Navy LDC			
Listen	Read	I	II	III	IV
1+	1+	NA	NA	NA	NA
2	2	FLPP-1	FLPP-1	FLPP-2	FLPP-2
2+	2+	FLPP-2	FLPP-2	FLPP-3	FLPP-3
3	3	FLPP-3	FLPP-3	FLPP-4	FLPP-4

DLPT		Marine Corps LDC			
Listen	Read	I	II	III	IV
1+	1+	NA	NA	FLPP-1	FLPP-2
2	2	FLPP-1	FLPP-2	FLPP-2	FLPP-3
2+	2+	FLPP-2	FLPP-3	FLPP-3	FLPP-3
3	3	FLPP-3	FLPP-4	FLPP-4	FLPP-4

DLPT		Air Force LDC			
Listen	Read	I	II	III	IV
1+	1+	NA	NA	NA	NA
2	2	NA	NA	FLPP-2	FLPP-2
2+	2+	FLPP-3	FLPP-3	FLPP-3	FLPP-3
3	3	FLPP-4	FLPP-4	FLPP-4	FLPP-4

Iraq, Kuwait and Saudi Arabia: the current crisis

In our last issue, we looked at the Persian Gulf in historical and demographic perspective. Iraq, Kuwait and Saudi Arabia play central roles in the current crisis. An understanding of the crises requires an understanding of these countries.

Armed Forces Information Service



The 167,924-square-mile country of Iraq -- about the size of California -- stretches from 10,000-foot mountains along the border with Iran and Turkey to reedy marshes in the southeast. Most of the land is desert or wasteland, but the Tigris and Euphrates river valleys are among the most fertile in the Middle East.

Temperatures range from below freezing in January to higher than 120 degrees Fahrenheit in July and August. Rainfall averages four to seven inches annually; most falls from December through April.

The vast majority of the country's estimated 18.1 million people are Muslim -- 55 percent Shi'a and 40 percent Sunni. The remaining 5 percent are Christian. Its two largest ethnic groups are Arabs and Kurds. Arabic is the most commonly spoken language.

Iraq's economy revolves around oil. Petroleum accounts for 32 percent of its nominal gross national product and 99 percent of its merchandise exports.

Once known as Mesopotamia, Iraq was the site of flourishing ancient civilizations. Muslims conquered Iraq in the seventh century, and in 762, Baghdad became the capital of the vast Muslim empire that had been built in the century after the death of the Prophet Muhammad. The 400 years beginning in the middle of the eighth century, known as the Abbasid period, were the golden age of Islamic art and science. Gradually, however, the empire was weakened by internal dissension and came under increasing Turkish domination until, in 1258, Baghdad fell to the Mongol hordes of Hulegu Khan, grandson of Genghis Khan.

The area now known as Iraq then passed from the hands of one foreign dynasty to another, finally becoming a part of the Turkish Ottoman Empire. By 1638, Baghdad, once the leading city of Islam and one of the prime centers of world civilization, was nothing more than a frontier outpost for the Ottomans.

At the end of World War I, Iraq became a British-

mandated territory and was declared independent in 1932. Several coups and assassinations later, Ahmed Hasan al-Bakr emerged in 1968 as president of Iraq and chairman of the Revolutionary Command Council. He resigned in 1979, and his chosen successor, Saddam Hussein, assumed both offices.

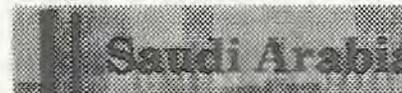


Slightly smaller than New Jersey, Kuwait covers about 6,880 square miles in the northeast corner of the Arabian Peninsula. Although Kuwait's mid-1980s population was in the neighborhood of 1.7 million, only 40 percent were natives; many Arabs from nearby states have taken up residency along with a sizable number of Iranians and Indians. Most natives are Sunni Muslims (70 percent) or Shi'a Muslims (30 percent). More than one-half of the population -- 1 million people -- live in Kuwait City.

One of the world's wealthier countries, Kuwait had a per capita gross domestic product in excess of \$10,000 before Iraq's invasion. Oil accounted for about 85 percent of the country's exports and for the same percentage of government revenues. Before it went into exile, the government had financed many social welfare, public works and development plans with oil revenues and had been a major source of economic assistance to other Arab states.

Kuwait's modern history began in the 18th century with the founding of the city of Kuwait by a tribe that wandered north from Qatar. The city-state founded by this family, the Al Sabah, gradually gained a semi-autonomous status from far-away Istanbul.

During the 19th century, Kuwait tried to obtain British support to maintain its effective independence from the Turks and various neighbors; under terms of a treaty, the United Kingdom handled Kuwait's foreign affairs and its security from 1899 to 1961. On June 19, 1961, Kuwait became fully independent following an exchange of notes with the United Kingdom.



Saudi Arabia occupies about four-fifths of the Arabian Peninsula -- roughly the size of the United States east of the Mississippi. From mountain ranges near the Red Sea, the land, mostly desert, slopes gently eastward toward the Persian Gulf. Saudi Arabia has no permanent rivers or bodies of water and has erratic rainfall averaging two to four inches per year except in the mountains. Summer heat frequently exceeds 120 degrees Fahrenheit.

Of the country's estimated 11 million people, 4 million are foreign nationals. The work force, however, is 75

(See *crisis*, p. 20)

Congressman tours Defense Language Institute

Rep. George "Buddy" Darden, Democrat from Georgia, visited the Defense Language Institute Jan. 4 to receive an overall orientation to the school. He was accompanied by Richard Patrick, defense advisor and CDR Don Nash, director, Navy Liaison.

The congressman and his group toured the facilities, visited a Drug Enforcement Agency classroom, a Spanish language lab and an On Site Inspection Agency classroom at Russian School 1.

They also received a command overview briefing to include academics, Desert Shield, the future direction of the Institute and a hands-on display of the latest computerized instruction from Educational Technology.



Photo by Source AV
Dr. Ray T. Clifford, DLI provost; Rep. George Darden, D, Ga., and Spanish Department B mentor Francisco J. Moreno look over instructional materials in the Romance School.

Desert Shield: Some DLI civilians need to know TDY requirements

The Defense Language Institute has been supporting *Operation Desert Shield* in a number of ways. Besides preparing Arabic and Persian language specialists and furnishing language instructional materials to units seeking to enhance the speaking proficiency of their soldiers, DLI might be required to provide additional civilian faculty and staff expertise to the units in Southwest Asia.

Since federal employees going to Southwest Asia on temporary duty assignments need to follow certain procedures, the Civilian Personnel Office, Recruitment and Placement Branch, has compiled important information to help them. These employees need to consider a number of cultural, financial, physical and medical aspects and deal with paperwork, clothing and equipment concerns.

Background needed:

All employees going TDY to

Southwest Asia have to become aware of Arab cultural attitudes and customs along with Islamic laws and prohibited activities. They must become familiar with Desert Shield General Order 1. They also have to receive Level 1 Common Task Training for chemical defense.

Paperwork requirements:

Civilian employees going to Southwest Asia must obtain passports/visas. The Defense Language Institute Security Office will issue the employees Geneva Convention identification cards (DD Form 489), and two ID tags with necklace prior to departure. Religious preference information can be included or excluded on these tags.

Those employees concerned about life insurance should review their commercial policies for war clauses and nuclear/combat exclusions. Those

wanting to obtain or increase Federal Employees Group Life Insurance Optional Insurance can get assistance from CPO's Technical Services Branch. Employees should review their wills, designate powers of attorney and check their official personnel folders for next-of-kin designations. They should arrange for disposition of pay checks prior to deployment.

Physical and medical requirements:

Deploying employees must be physically capable of performing their jobs in a hostile environment and will be required to pass physical examinations. They must also have the appropriate immunizations.

Those having medical or medication restrictions should wear medical warning tags. Those on prescription medication should take at least a 90-day supply. Hearing aid wearers should carry spare batteries. Eyeglass wearers should take two pairs of prescription eyeglasses or sun glasses. Spectacle inserts for
(See *Need to know*, p.20)

DLI develops Language, culture help for Desert Shield soldiers

Fort Monroe, Va. (TRADOC News Service)

The Defense Language Institute Foreign Language Center faculty has developed two training packages designed to introduce soldiers deployed for Desert Shield to Arabic languages and cultures.

The training programs are titled *Saudi Arabia Headstart* and *Cultural Orientation Program for Exercises, COPE*.

Saudi Arabia Headstart provides an introduction to Saudi Arabia, its language and culture. Only elementary Arabic language is covered by the instruction. The program consists of three texts and 15 audio cassettes and can be used in a classroom or by individuals.

There are COPE materials for Egypt, Jordan and the northern Persian Gulf region. Each program -- a 200-page text, 50 pocket-sized flash cards and one cassette tape -- offers more cultural information and less language familiarization.

The Headstart and COPE materials were developed before Operation Desert Shield began, according to Capt. Daniel Tarter, DLI Nonresident Training Division. "We have been providing the materials to units deployed for Desert Shield since August," he said. "Not everyone knows they are available, though, and we want them to be aware of what we can provide."

Units with assigned linguists may also request language refresher, improvement and dialect materials. These training materials have more advanced language training than the Headstart and COPE packages. DLI graduates serving in any specialty can request the same materials. DLI officials point out that almost all other nonresident materials are designed to be taught by qualified instructors.

"We will send the packages to every unit deployed for Desert Shield that requests them," Tarter said. "However, we prefer the units' rear detachments in the States to request them from us by telefax.

"It will be easier and faster for us to send them by UPS to a Stateside address. The rear detachment then can include them in shipments to Saudi Arabia," he said.

Requests for Arabic materials may be telefaxed to Autovon 878-5611 or (408) 657-5611. Requesters must state participation in Operation Desert Shield and include complete addresses, including building numbers.

Anyone with questions about training packages may call Maj. Dave Donathan or Sgt. 1st Class Vit Kruml, Nonresident Training Division, at Autovon 878-5112, -5108 or -5319. The same numbers may be dialed commercially using the (408) 647- area code and prefix.

New year, new resolutions, new ideas



What better way to start 1991 than with a suggestion?

The future is built on your ideas.

Reach for the stars.

Suggest today.

Call
Scarlett de Galffy,
ext. 5601.

Transition employment assistance program started

By Bettye D. Cheatam, staffing assistant,
Recruiting and Placement

A new Army program, the Army Career and Alumni Program, assists soldiers, Department of the Army civilians and family members with transition from the Army. Employers eagerly consider Army alumni for employment. They recognize that soldiers' training and education, tempered by discipline and teamwork learned in military assignments, promotes maturity, productivity and reliability on any job.

Two new program areas established include the Transition Assistance Office and the Job Assistance Center. The TAO and JAC serve as links between transiting soldiers and civilians and outside employment.

The TAO provides personalized, caring, disciplined and organized service to those leaving the Army. It provides information on employment opportunities on the outside, job openings and contact points.

The JAC, a contracted installation service provider, delivers job search skills, job referral and career counseling. Currently, offices are located at Fort Myer, Fort Knox, NAVSCOM/TROSCOM and St. Louis. Two offices will open soon at Fort Polk and Fort Carson. Fifty offices in all are forecast.

The TAO, the first step in the transition process, is located in the Civilian Personnel Office, Rm. 101, Bldg. 614. Anyone leaving the Army who needs this assistance can call Bettye D. Cheatam, ext. 5137 for a counseling appointment.

DLI garners TRADOC Communities of Excellence Award

Photo by Source AV

From left to right: Maj. Richard Monreal, MCD commander; Maj. Bruce Betts, 3483rd STUS commander; Lt. Cmdr. Kent Kraemer, OIC NSGD; Lt. Col. William Moore, Presidio of Monterey garrison commander; Lt. Col. Gary Stratton, former POM garrison commander; Jerry Abeyta, facilities manager; Sgt. Maj. Samuel Cardenas (holding the award), Lt. Col. Harry Lesser Jr., Troop Command commander; Col. William K. S. Olds, school secretary and Col. Donald C. Fischer, Jr., DLI commandant, gather in Munzer Hall Jan. 8 to show off the trophy DLI earned for taking first place in the TRADOC Schools on nonTRADOC Installations category in the TRADOC Communities of Excellence competition.



New librarian comfortable in multicultural environment

The Aiso library has a new reference librarian who personifies the Defense Language Institute's spirit of learning the language and culture of other countries.

Bruce Belknap, a veteran of the Peace Corps, was posted in Katmandu, Nepal, high amidst the Himalayan mountains.

With only three months of formal training in the Nepali language, Belknap picked up much more on his own. "I'd say it took me about four years to feel I could talk at the level of an eight-year-old," said Belknap.

After a two-year stint in the Peace Corps, Belknap stayed on in Nepal to work as a librarian for several UN offices and the International School in Katmandu.

Later he spent four years living in Turkey. "Turkish is a very hard language to learn. I could only speak a few phrases," said Belknap. "I deeply sympathize with the students here who have to learn it."

Belknap feels that his life experiences can help him in DLI's multi-lingual environment. "My background should help me in dealing with the faculty because I understand what it's like to have to function professionally in another language."



Photo by PH2 Ken Trent

Research librarian Bruce Belknap looks for research materials at the Aiso Library.



Photo by SSgt. Ray Johnson

SSgt. Frederick W. Struber, Co. G, shows the flag sent from officials in his hometown.

G Company displays NCO's hometown flag

A Golf Company unit recently displayed a special United States Army flag at SSgt. Frederick W. Struber's request. His hometown is passing the flag along to every military service member from the small southern city of Madison, Fla.

Town officials gave the flag to Struber during his leave in October. Struber said the officials want the flag flown for a few days at every military installation worldwide where a Madison resident is serving.

The flag will then be flown over a board displaying the names of all Madison citizens who have served, or are currently serving, in the military. "I come from a very patriotic community, and this is one way it recognizes service members," said Struber.

Because the Defense Language Institute is a joint service installation, regulations prohibit the flag's being flown, but having it displayed in Struber's unit was good enough for Madison officials.

Air Force Element sergeant receives surprise Christmas gift

BY SSgt. Ray Johnson

During the last few Air Force Element annual Christmas parties, TSgt. Irma Ortiz usually received gag gifts such as a GI Joe or Ken doll or even a blow-up figure. Ortiz' co-workers gave the gifts because, they jokingly said, the single NCO needed some male companionship over the holidays. Ortiz' male doll present this year was a little different -- it proposed to her.

Since this was Ortiz' last Element Christmas party -- she retired Jan. 25 -- Capt. John D'Auria, Element executive officer, asked Irma's boyfriend if he would agree to show up dressed in ribbons to make the annual doll stunt a little more special. Dennis Carvalho eagerly agreed to the captain's idea.

However, Carvalho decided to spice up the stunt. "I had already planned to ask Irma to marry me and thought it would be even more special to propose at Christmas time

and to surprise her in front of the people she had known for years," he said.

No one knew of Carvalho's plans until just before he acted on them. D'Auria said, "I had gone to a back room, where Dennis was waiting, to change into my Santa Claus outfit when Dennis told me his plans -- my mouth dropped. I knew this was going



TSgt. Irma Ortiz, USAF

to be great because it would take everyone, especially Irma, by surprise."

During his Santa Claus skit, the captain reminded the guests that he'd brought Irma male dolls in past years. He said he'd decided to do something special and bring Irma a live one this year. At that point, Carvalho walked out of the back room with a big smile, strode over to Irma and got down on one knee.

The crowd had been laughing and clapping when Carvalho first entered, but hushed quickly when he got down on one knee. Everyone wanted to hear and see what was clearly unfolding. After kneeling, Carvalho, pulled a ring from his pocket and asked, "Irma, will you marry me?" Ortiz, flabbergasted, said something that only those very near could hear. Her fiance got to his feet and hugged her. Beaming, Ortiz turned to the crowd and said, "By the way, I said yes!"

"This was a special moment for me. It was even better that the people I've worked with and known for years could share it with me," Ortiz said.

Life after DLI:

Know the right words

When in San Angelo, speak as the Goodfellowites speak

By PFC Todd C. Smith, 82d Airborne

Again, our intrepid reporter at large, DLI Spanish language graduate Todd Smith, offers wisdom and guidance from Goodfellow Air Force Base. Goodfellow offers the next step in the military's education process for many DLI students.

As students of foreign languages, no one is more qualified than we are to attest to the importance of learning and effectively using the colloquial phrases and regionalisms of a language. This can be a major hurdle for non-native speakers attempting to assimilate into new cultures and environments.

When in England, speak as the English speak.

Flats, for example, have nothing to do with tires. They're apartments. Nor does a *bonnet* fit on your head; it's the hood of a car. *Cricket* is not a musical bug but a game played by the upper classes.

This need to understand colloquialisms and regionalisms follows in the military as well. During the period immediately after a soldier arrives at a new duty station, that individual struggles to shake off the "newby" label. The newby is unfamiliar with the daily routine of the new installation. Newbies tend to display certain, easily recognizable characteristics: confusion, disorientation, stress -- and ignorance of the terms non-newbies use as easily as they can shake salt shakers.

When in San Angelo, speak as the Goodfellowites speak.

Most 98G and 98C DLI gradu-

ates go on to Goodfellow Technical Training Center in San Angelo, Texas, for advanced individual training. To help you quickly shed that newby label and the potentially rude experiences attached to it, I'm offering the following list of terminology. This preparation should facilitate your assimilation. In conjunction with a genuine-looking "I've been here before" look and a positive attitude, an understanding of this terminology can make your transition from Monterey to San Angelo smooth and painless.

To avoid the newby designation at Goodfellow, familiarize yourself with the following terms and explanations:

● **1. TROOP WALK** -- This double-wide sidewalk running down the center of Goodfellow AFB is used to move formations from the barracks area. Individuals wanting access to many of the more frequently visited sites on base also find it useful.

● **2. WEST WINDS** -- This is the only dining facility at Goodfellow. It is not the usual chow hall extant on most Army posts. It is a *dining facility*. It has a restaurant's ambience, and the facility's staff will even bus your tray after you've dined.

● **3. FINNS** -- This local club's real name is Finnegan's. Along with its sister club, Maximas, and the NCO Club, it provides a dance music environment and stress relief.

● **4. FLIGHTLINE** -- No longer used today as a Goodfellow landing strip, the Flightline has be-

come the site of the notorious Army 2-mile PT test. Two C-130 Hercules Aircraft sit at the end of the field.

● **5. COMPOUND** --

Also called "the schoolhouse," the term refers to the fenced-in area protected by SPs (see below) at the entrance gate. Only those with appropriate

security clearance are permitted access to the Compound.

● **6. SPs** -- Does SP stand for Special Police, Secret Police or Security Police? It's debatable. The Air Force people who maintain base security and who wear blue berets and jump boots with distinctive white laces are SPs. Take SPs seriously at all times. They are authorized to do whatever is necessary to maintain base security.

● **7. EXERCISES** -- No, not situps. These are periodic Air Force training drills to test the SPs' abilities to react to emergency/security situations. Exercises can occur at any time -- and always without notice. All service members are obliged to participate fully and readily in whatever the Air Force SPs tell you to do.

● **8. BX** -- The subtle difference between PX and BX might have something to do with the subtle difference between post and base. However, even if you employ all of the preceding terminology and mingle successfully with Goodfellow locals, you'll blow your cover and identify yourself as a newby if you say "PX."

● **9. STRAC** -- This acronym stands for Skilled Tough Ready Around the Clock. It's the Army Achievement Medal awarded to Army service members who meet certain standards. Those who achieve a 92 or above academic average, who achieve a 290 or above on the PT test -- and who receive approval from a board of NCOs -- stand a chance at the award.

(See *Words*, p. 20)

Goodbye

Two longtime DLI employees say adios, chào, so long.

By SSgt. Ray Johnson

A pioneer of foreign language instruction for American military forces, Dr. Vu Tam Ich retired Jan. 25 after 39 years of service.

Ich retired as the Defense Language Institute's vice provost and was an example of how hard work can move someone up the ladder of success.

The doctor was born in Hanoi, Vietnam, in 1923. After graduating from the Lycee Albert Sarraut, Hanoi, with a baccalaureate degree in French, he obtained a High School Language Teaching Certificate from the University of Hanoi. In 1950 he was awarded a Smith-Mundt (Fullbright) scholarship to study in the United States. He attended Cornell University and the University of Kentucky where he received his doctorate in 1957.

Ich's long involvement with language instruction and the U.S. military forces began in 1954 when he accepted a position as an assistant professor of Vietnamese in the language division of the Naval Intelligence School in Washington, D.C. Then he became a Vietnamese instructor and supervisor with the National Security Agency.

Employment with DLI actually started for Ich on the East Coast when he worked for Headquarters, DLI, Washington D.C. In the early years of DLI, the Institute comprised



Photo by PH2 Ken Trent

Dr. Vu Tam Ich and Charlotte Minor pose for a last photograph at DLI.

several schools in different parts of the country.

In 1971 Ich arrived in Monterey as chief, Learning Systems Development Branch. He steadily moved around and up through the organization. His positions included, chief, DLI Training Extension Course Programs in Russian, Chinese, Korean and German; chief, Middle East/South Europe School; chief, Asian/Middle East School; director of Evaluation and Standardization, Dean of Training and Doctrine and his last office, Vice Provost. Change has been a constant during the doctor's 20 years here. He

has seen the student population grow from 1,500 to 5,000, the number of instructors jump from 350 to 900 and the number of schools double from four to eight. Temporary buildings have given way to sleek, modern facilities.

He has also seen many changes in instructional philosophy and technology at DLI. Teaching concepts have ranged from the grammar translation approach, the audio-lingual approach, the criterion-referenced instructional approach to the current proficiency-oriented approach. Old reel-to-reel recording machines have given way

to stat
doctor
Langua
from o
oral in
more fi
they st
availal

WI
Asian/
early"
officer
two pr
admin
and in:
have a
associ:
coordi
now be
people

'Ta
the fir
Howev
active
workin
people
Pebble
who te
Willia
Los Ar

e-of-the-art computers. The said he has seen the Defense Age Proficiency Test evolve in form to several forms and interviews. "We are demanding from our current students, so could get the best technology available to help them," Ich said when Ich was dean of the Middle East School in the 1980s, just he, an executive and a noncommissioned officer, a private and a civilian secretary registered to hundreds of students and instructors. "Nowadays, you have assistant deans, deputy associate deans and academic advisors. But, with the demands being put on the Institute, these are needed," Ich said.

Making it easy for a few months is the top priority on Ich's agenda. However, he still plans to remain active in community affairs such as working with refugees and helping to fight illiteracy. Ich lives in Encinitas with his wife, Paulette, who teaches French at DLI. His sons, Tom and Paul, are in college in Los Angeles and in San Jose.



Charlotte Minor

By Joan Crenshaw

Whoever said that you are only as young as you feel surely had Charlotte Minor in mind. With the figure of a teenaged girl and an unmatched zest for life, Minor is 76 years young. Minor will retire from Federal Service Feb 1 after 30 years at the Defense Language Institute. Many people prepare for quiet retirements; Minor is preparing resumes, reading want ads, looking over volunteer positions and rescheduling her tap dance lessons.

"It's exciting looking for a job," she said. "I've always done something outside of DLI. I was a hostess at Scandia. I've been in plays for 15 years. I worked at Macy's in jewelry. I've been a babysitter. I've always done something." That's an understatement. She also swims daily, and dances tap, ballroom, and the can-can.

She's spent the last eight years as secretary to the dean for Evaluation and Standardization. For two and a half years, that dean was Dr. Vu Tam Ich, who retired in January. Minor recalled him as "a great boss. He always showed interest in his personnel and came around to talk to us. He's very personable. He enjoyed cookies with us and exercised with us." A picture on Minor's desk attests to the friendship that still exists between the two.

In her 30 years at DLI, Minor has worked in a variety of positions, beginning as a military personnel clerk, and then as secretary to such diverse offices as the group chief, Romanic-Germanic Group (in the days before DLI has schools), the Organizational Effectiveness Office, and the Training Management Office.

Minor is a native of Staten Island where she met her husband, a career Navy officer. At 19, she began a 17-year career as a Navy wife and mother of three daughters. Even then, Minor managed her share of adventures. She was home alone with two small children living near Pearl Harbor when it was attacked.

In 1951, she reentered the workforce in the San Francisco Bay Area. So how did she come to DLI?

"I worked as a medical assistant. The doctors I worked for told me I should visit Monterey. I stayed at the Casa Munras for \$6.00



Dr. Vu Tam Ich

a night. One day I walked up the hill to the Presidio. It was so beautiful. I told myself that I would never complain if I got a position here." She found the Civilian Personnel Office and put in an application. It wasn't long before she was offered a position. That was in 1960, as you might have guessed by the hotel rate.

Minor has seen many changes at DLI over the years. "The biggest change," she said, "is in the way the teaching has evolved." She also noted all the new construction "There have also been big changes in the paperwork: new regulations, the way they do things now," Minor said.

"My one wish was to convince the upper echelon that, to keep qualified personnel, they should upgrade the lower-graded secretarial and clerical personnel." Despite this, Minor said, "I had a lot of happiness here, nice people, even some pain sometimes. But I am going out as happy as a lark."

Photos by PH2 Ken Trent



DLI's Washington Office

By JO1 Jayne Duri

Many people at the Defense Language Institute don't realize that DLI has an office in Washington D.C. that, among other things, provides training in twice as many languages as does the main campus here in Monterey.

The Washington Office, under the direction of Lt. Col. Peter Kozumplik, has several important missions besides the contracting of language instruction. "Our most critical and visible mission is the one that requires the least of my time," said Kozumplik. That would be the MOLINK, the Washington-Moscow Direct Communications Link. Most people think of this as the top-secret red telephone that sits on the president's desk. Actually, the MOLINK is a highly sophisticated teletype machine that connects Moscow with the National Military Command Center in the Pentagon.

The Washington Office is charged with training the interpreter/translator watch officers that staff the MOLINK on a 24-hour basis. They conduct pre-selection screening and certification of MOLINK translators before training begins. "The transmissions that come across the MOLINK are among the most important received in Washington," said Kozumplik. "It is here

that DLI's most advanced training takes place. Only the Defense Language Institute teaches at this level. We have two of the very best interpreter/translator/teachers on board in Washington, Vladimir Talmy and Stephen Soudakoff." These men are responsible for course development, instruction and evaluation for our advanced Russian courses. Another of their duties entails interpreting for major initiatives such as the first round of U.S./Soviet Joint Staff talks. These talks allow both staffs to communicate on all sorts of substantive issues and could possibly lead to greater cooperation between the two countries.

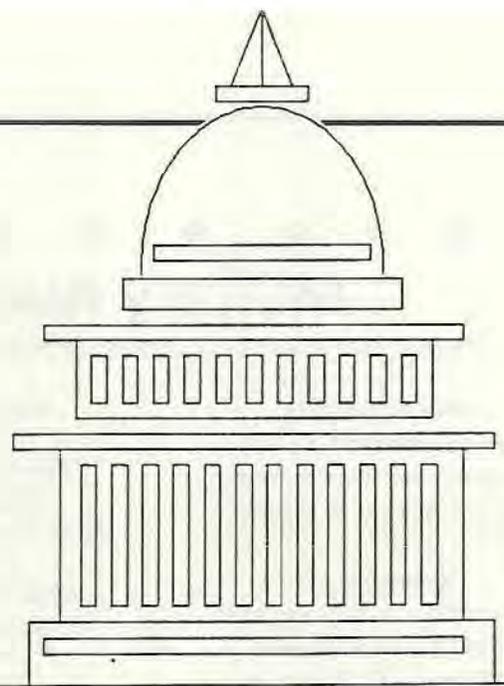


Photo by PH2 Ken Trent
Lt. Col. Peter Kozumplik, USA, chief, DLI Washington Office, works at his desk in Arlington, Va.

If MOLINK is the Washington Office's most visible mission, then the Contract Training Program is their bread and butter. Their training administrator, Ivy Gibian, and her assistant, Vicky Griffen, head up a program that trains military people in several low-density languages as well as providing instruction to all of the people in the Defense Attache Service in any language they need. "Not all of the languages that DLI teaches are taught in Monterey," Kozumplik said. "It hasn't been economical to keep a large, permanent faculty or

staff if the demands to teach particular languages are very low. We contract out for the teaching of those languages in Washington. In Monterey you teach about 24 languages and dialects; because of the recurring training needs in some of the more obscure languages, we teach 56 in Washington." These languages are taught through the use of six established language contractors; one is the Foreign Service Institute of the State Department. FSI usually trains 50 percent of the student load. The Washington office must also monitor the performance of the contractor training.

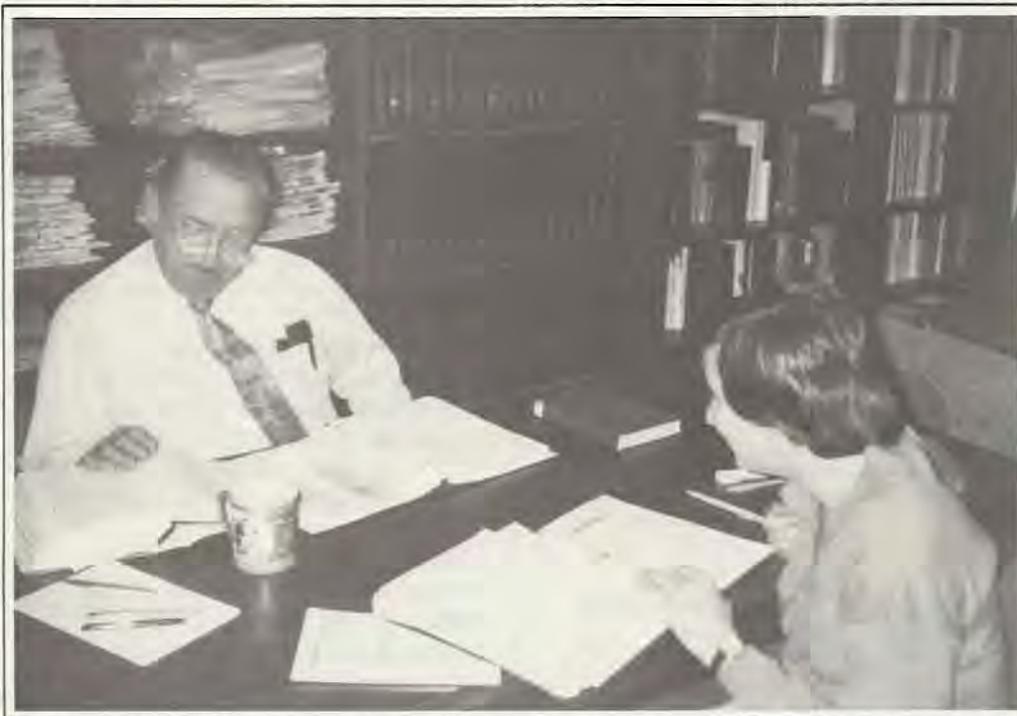
Lastly, but also important, the Washington Office provides staff support and critical liaison between DLI and the Washington community. Kozumplik is the DLI commandant's principal representative in the National Capital Region on all matters concerning the Defense Foreign Language Program. He is the point of contact with governmental and nongovernmental agencies in Washington. He also provides representation to the Management Committee of the Interagency Language Roundtable, to the Foreign Language Committee of the Intelligence Community Staff, and to the action officer committee supporting the General Officer Steering Committee. In this capacity, Kozumplik acts as a facilitator, helping government agencies with new language requirements. He helps them, or arranges help for them to determine their needs and then helps develop the program. For instance, all the initial coordination for the On



Site Inspection Agency was done through the Washington Office as far as determining training needs and how DLI could meet them. "We've done the same thing for the DEA and are now working on a program for the Customs Department," said Kozumplik. "It's because of our location in Washington that we are able to help in this way.

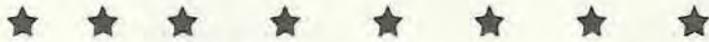
Staff support is another critical function of the Washington Office. For instance, the staff can push DLI initiatives through in the Washington area, such as exemptions to the civilian hiring freeze. They have also worked with congressional aides and the National Federation of Federal Employees on the new personnel system legislation. "No other TRADOC school has an office in Washington," said Kozumplik. "That drives them batty sometimes, but it gives DLI a lot of clout.

"As I see it, DLI is going to be changing in the next few years," said Kozumplik. "As we move away from a large force, we're going to have to increase our intelligence and security assistance operations to compensate, and these always carry a large language tags. Even as the armed forces are scaled down, DLI will gain a larger slice of a smaller pie. The Army may disappear; DLI will not."



Stephen Soudakopf, translator/instructor tutors a student in Russian in Washington, D.C.

Photo by SN Thurman Selman



Military Awards

The GLOBE proudly announces the following military awards:

Headquarters
Headquarters Company
Meritorious Service Medal
 Capt. Joseph E. Burlas

Company A
Promotion to staff sergeant
 Michael D. Kortjohn
 Shannon W. Sherman
Promotion to sergeant
 Robert D. Bagley

Naval Security Group
Detachment
Fourth Good Conduct Medal
 BMCS Richard Gonzales
 Navy Unit Commendation Ribbon
 CTIC Kurt V. Porter
 Chief of Naval Education and
 Training Certificate of master
 Training Specialist
 CTIC Kurt V. Porter
 CTIC Edward E. Hunter
 CTI1 Clyde E. Bristow



PRIMUS accepts new patients

Because of the recent influx of military people new to the Monterey Peninsula, the PRIMUS Health Care Centers of Salinas and the Presidio of Monterey are providing primary health care to all those eligible for military benefits. PRIMUS hours: 7 a.m. - 8 p.m. weekdays, and 8 a.m. to 3 p.m. on weekends and holidays. For more information call 647-5741 in Monterey or 422-7998 in Salinas.

DLI Safety Corner

—from the NHTSA booklet, *The Car Book*.

*You may
need seat
belts
only
once*



*but which
once?*

	<p><i>On impact, the car begins to crush and slow down. The person inside continues to move at 35 mph.</i></p>
	<p><i>Within 1/10 of a second, the car has come to a stop, but the person is still moving forward at 35 mph.</i></p>
	<p><i>1/50 of a second after the car has stopped, the unbelted person slams into the dashboard or windshield. This is the human collision.</i></p>
	<p><i>With effective safety belts, the person will stop before his or her head or chest hits the steering wheel, dashboard or windshield.</i></p>

What happens in a collision?



Navy News

NSGD Ship's Store convenient for local sailors



Photo by PH2 Ken Trent
CT12 Wayne O. King, manager of NSGD's Ship's Store, shows off one of the command T-shirts available for purchase in the Ship's Store.

By SN Paul Mileski

There comes a time in our military lives at the Defense Language Institute when uniform items simply wear out and need replacement. Those of us in the Navy know right where to go to replenish our wardrobes. We just go downstairs -- and there it is -- the Ship's Store.

The Ship's Store is located on the first floor of the Bachelor's Enlisted Quarters in Bldg. 629. The store's hours of operation are 3-3:30 p.m. on Tuesdays, Thursdays and paydays. Among the items sold at the store are command ballcaps and T-shirts (long-sleeved and short-sleeved) with optional personalized fluorescent lettering, as well as uniform items such as white hats, black belts, crows, neckerchiefs, shirt stays, edge dressing, service stripes, and E-2/E-3 stripes (with and without striker).

Keep the Ship's Store in mind for special gift ideas. Maybe your brother would like a genuine U.S. Navy white hat or T-shirt with his name on it. If so, then stop by and pick up a gift that is both original and sure to please any member of the family.

The Naval Security Group Detachment is selling discount coupon books which offer more than \$300 in savings at local area restaurants, shops, golf courses, and more. The books are sure to pay for themselves after a few stops at local fast food restaurants. The books sell for \$7.00 and will benefit the Navy Detachment fund. Call CTASN Huff at 5213 for details. Get your book today!

CHAMPUS program changes to take effect this year

The Defense Authorization Act, signed into law by President Bush Nov. 5, contains several important changes in the CHAMPUS program.

- The annual outpatient deductible will increase for most CHAMPUS-eligible families.
- The annual limits on inpatient mental health care will change.
- Routine mammograms and pap smears may now be obtained as diagnostic or preventative health care measures.
- Certified marriage and family therapists are now authorized as independent providers of care under

CHAMPUS when they agree to accept the CHAMPUS allowable charge as the full fee for their services.

- "Transitional health care" is offered to some service families.
 - Automated nonavailability statements are coming.
 - Diagnostic-Related Group rates: The rates have increased from \$235 to \$265.
- Some of these changes in the CHAMPUS program have already taken place. Others will be implemented later this year. More details will be available later this year.

Presidio of Monterey Chapel

Catholic services

Masses

Sundays	9 a.m. and 5:30 p.m.	Chapel
Tuesdays	noon	Aiso Library Seminar Rm
Thursdays	11 a.m.	Nisei Hall Auditorium

Sacrament of Reconciliation (Confession)

Sundays	Before Mass (8:15-8:45 a.m. and 4:45-5:15 p.m.)
---------	---

Bible study

Wednesdays	6:30 p.m.	Chapel Annex
------------	-----------	--------------

Protestant services

Worship service

Sundays	11 a.m.	Chapel
Sundays	9:45 a.m.	Chapel Annex

Sunday School (adults and children)

Bible Study

Sundays	9:45 a.m.	Chapel Annex
Wednesdays	noon -- luncheon	Chapel Annex
Fridays	(couples)	See Chaplain for details

Ecumenical activities

Pizza-video night

Fridays	7 to 9 p.m.	Chapel Annex
---------	-------------	--------------

Couples night

Held at individual homes, emphasizes marriage-building. Free babysitting provided. See Chaplain for details.

Call 647-5405/5233 for more information.

Monterey Bay Hot Jazz Society

presents
Dixieland jazz
concerts
the second Sunday
of each month
from 1 - 5 p.m.
at the American Legion
Post 41 Hall,
Jefferson and High
Streets in Monterey.
Free admission!

Suggestions? Complaints? Comments? Questions?

Telephone

BOSSLINE,

647-5464

any time, day or night!
Leave your name (with-
held at your request)
and a telephone num-
ber if possible. Please
hold comments to 100
words or fewer. Please
write out longer com-
mentaries.

Military pay: What's taxed, what's not

American Forces Information Service

With all the different pay and allowances that military members receive throughout the year, it's sometimes difficult to determine what's taxable and what isn't.

According to the Internal Revenue Service, taxable military income generally includes:

- Active duty pay;
- Reserve training pay;
- Special pay for foreign or hazardous duty;
- Re-enlistment bonuses;
- Service academy pay;
- Military retirement pay based on length of service or age;
- Lump-sum payments upon separation or release to inactive duty; and
- Amounts received by retired military service members serving as instructors in Junior ROTC programs.

The following items are not taxable:

- Basic quarters allowance;
- Variable housing allowance;
- Basic subsistence allowance;
- Family separation pay;
- Uniform allowance;
- Other quarters cost-of-living allowances;
- Moving and storage expenses provided in kind or reimbursements for actual expenses for permanent change-of-station moves;
- Benefits under Servicemen's Group Life Insurance;
- Forfeited pay, but not fines;
- Certain disability retirement pensions; and
- Department of Veterans Affairs benefits, including VA insurance dividends.

Internal Revenue Service Publication 3, *Tax Information for Military Personnel*, explains the dos and don'ts of military taxes. Call 1-800-829-3676 for a free copy.

Publication explains military taxes

Internal Revenue Service Publication 3, *Tax Information for Military Personnel*, discusses major issues such as what pays should be included in gross income; these include basic pay, re-enlistment bonuses and hazardous duty pay. The publication also covers moving and travel expenses and such nontaxable items as basic quarters allowance. Dependency exemptions, home sale rules and itemized deductions are included in the IRS publication.

IRS tax-filing tips

American Forces Information Service

Change-of-Station deductions

Service members who made permanent change of station in 1990 might be eligible for some itemized deductions if they had expenses Uncle Sam didn't cover.

Things to look at include shipping the family pet and additional insurance coverage on household goods en route. Internal Revenue Service Publication 521, *Moving Expenses*, explains what expenses can be deducted from a move. Call 1-800-829-3676 for a free copy.

Employer education assistance

Employer education assistance may be considered as part of an individual's taxable income. Internal Revenue Service Publication 508, *Educational Expenses*, explains employer-related educational aid. Call 1-800-829-3676 for a free copy.

U.S. Savings Bond interest

Interest from Series EE U.S. Savings Bonds purchased after Dec. 31, 1989, may be excluded from taxable income under certain conditions if used for higher education expenses. Internal Revenue Service Publication 550, *Investment Income and Expenses*, explains the program. Call 1-800-829-3676 for a free copy.

Tax return processing

Internal Revenue Service officials say it takes about eight weeks for a return to be processed and the refund check mailed to the taxpayer.

An automated refund system has been set up for people wanting to check the status of their returns. Wait at least eight weeks after filing before calling 1-800-829-4477 for an update. The IRS can track down the return given the taxpayer's full name, Social Security number, filing status and exact amount of expected refund.

The system, open Monday through Friday, is updated once a week. If you have a push-button phone, call between 7 a.m. and 11 p.m.; hours for a rotary phone are local business hours. IRS officials say the best time to check on a refund status is Wednesday mornings.

Getting IRS publications

To obtain Internal Revenue Service publications and forms, call 1-800-829-3676 or write:

Internal Revenue Service
Forms Distribution Center
PO Box 25866
Richmond, VA 23289

Need to know from p. 7

protective masks will be issued to those requiring glasses to perform their jobs.

Clothing and equipment requirements:

The military clothing and equipment needed for deployment can be obtained through Troop Command, S-4.

Family members services: Services and counseling are

available to family members of employees TDY in Southwest Asia through Fort Ord Civilian Counseling Services.

The Civilian Personnel Office can answer questions regarding *per diem*, post differential, taxes and overtime/compensatory time. The point of contact is Evelyn Dudek, Recruitment and Placement Branch, ext. 5137.

Words from p. 11

• **10. ARMYDILLO** -- This is a mandatory camping trip, a field training exercise, that all Goodfellow students can expect near the end of their course. It provides students the opportunity to go into the field to practice patrolling techniques and combat skills. Students also get to learn how easily and efficiently cactus needles can penetrate BDUs and combat boots. The Armydillo lasts a day and culminates in an attack on "enemy" forces.

I hope these explanations

will help you Goodfellow newbies to mingle with old hands -- without looking wet behind the ears. One final note for IET soldiers: Those TRADOC patches must come off your shoulders. Here at Goodfellow, wearing a TRADOC patch is like wearing a neon-orange banner which says, "I'm a newbie. Try to take my lunch money," or "Please put a 'Kick me' sign on my back."

Get over regional language hurdles here and with your target language and maybe you won't be tabbed the new kid on the block.

Crisis from p. 6

percent foreign. Until the 1960s, most Saudis were nomadic or semi-nomadic, but they became urban with rapid economic development -- about 95 percent are now settled. Saudis are ethnically Arabs for the most part and religiously Muslims.

Saudi Arabia is the world's leading oil exporter, with "black gold" accounting for 88 percent of its exports and 60 percent of government revenues. It has about 20 percent of the Free World's proven reserves. The government has sought to allocate its petroleum income to transform itself into a modern industrial state while maintaining traditional Islamic values and customs. Despite much progress and improvement in the Saudis' standard of living, a shortage of skilled Saudi workers has hampered the government; hence, the large percentage of foreigners in the work force.

Although Saudi Arabia's harsh climate historically has deterred extensive settlement, civilization there goes back more than 5,000 years. But the country is best known as the birthplace of Islam, which conquered much of the Mediterranean world after the Prophet Muhammad's death in A.D. 632. The Saudi government takes its stewardship of Islamic holy places seriously.

The modern Saudi state was founded by King Abdul Aziz who, in 1902, began a series of conquests that culminated in 1932 with unification as the Kingdom of Saudi Arabia. Abdul Aziz was a member of the Al Saud family, which had built earlier states in what is now Saudi Arabia in the 18th and 19th centuries. American geologists discovered oil in the 1930s, but large-scale production did not begin until after World War II.

EEO Perspective: counselors as channels

By Sharon Monroe

EEO counselors play a vital role in the processing of discrimination complaints. Counselors can be channels through which employees can make known their reactions to concepts or implementation of management policy -- anonymously, if they prefer.

During the past several weeks, we have presented a series of EEO counselor profiles. In this issue we present the last in the series on DLI's EEO counselors.

* * * * *

Maria Sterenberg is a training instructor in the Spanish Department. She says that she enjoys the international atmosphere of her job the most.



Maria Sterenberg

According to Sterenberg, the skills she brings to her collateral-duty counseling position include her ability to maintain a neutral position and her ability to remain level-headed in all situations.

Maria Jerez-Moya is also a training instructor in the Spanish Department. She enjoys teaching her native language. She says that she likes working with people and would like



Maria Jerez-Moya to get involved outside of the classroom. She considers herself a good listener. Jerez-Moya's philosophy is *live and let live*.

Bravo defeats Air Force, 52-43

By SSgt. Ray Johnson

The battle of the unbeaten wasn't the nailbiter everyone expected when Bravo defeated Air Force, 52-43, in men's intramural basketball action Jan. 15.

Bravo's Terry Gainer carried most of his team's scoring load as he pumped in 24 points. Gainer, who played college ball in Alabama, had four three-pointers.

Both teams went into the game with 3-0 records and claimed they were the best. The halftime score showed the teams were almost on an even keel. Bravo had a slight lead, 22-20. The second half was a different story as Bravo took advantage of the inexperience of some Air Force players. That inexperience showed when a few Air Force players got upset about some calls. They started saying the wrong things to the referees, which resulted in technical fouls.

With Bravo making easy foul shots and then getting the ball back, Air Force didn't get the scoring

opportunities Bravo got. The Army team scored 30-points in the second half to win the game. The leading scorer for the Air Force was Joe Kessler with 21 points.

Charlie held Alpha to an 11-point second half to earn their second win of the season with a 47-26 victory. The two were close at the end of the first half, 20-15, but Alpha had a dry spell in the second, and Charlie had a 16-point scoring advantage. Clarence Gadson scored 12 points for the winners. Brooks Wilson made eight for Alpha.

The Navy got its only win of the season so far with a 55-43 drubbing of Foxtrot. Jeffrey Defosse led the Navy with 20 points and Erick Mandt added 13. Mark Bond and Greg Garey had 12 and 10 points respectively for Foxtrot.

Terry Garner again was the man of the hour for Bravo. His 21 points helped Bravo win a squeaker over Charlie. Greg Palmer and Steve Crittenden earned nine points apiece for Charlie.

The Marines manhandled Golf, 46-33. Bobby Kite had 13 points to lead the Leathernecks; Lance Hampton and Steve Rushing added eight points apiece. Melvin Sanford made 10 for Golf.

Air Force stopped Delta, 40-34. Kessler and Burke Jackowich earned 14 points apiece for their teams.

In a squeaker, Alpha beat the Navy, 36-34. Robert Bostic garnered 10 for Alpha. Mandt continued his high scoring for the Navy with 20 points.

Foxtrot kept HHC winless with a 34-32 game. Keith Young had 12 points for HHC.

Standings

Team	W	L
Bravo	4	0
Air Force	3	1
Marines	3	1
Foxtrot	2	1
Alpha	2	2
Charlie	2	2
Delta	1	3
Navy	1	3
Golf	0	2
HHC	0	3

Sports shorts

Volunteer refs needed for youth basketball

Volunteer referees are needed for the YMCA Youth Basketball League. No experience is needed but volunteers must have a basic knowledge of the game.

Games are held from 11 a.m. until 6 p.m. every Saturday at the Carmel Middle School. Interested people can call Ron Peck at 373-4167.

Wrestling club practices held in fitness center

The Fort Ord/Defense Language Institute Defender Wrestling Club practices from 4-6 p.m. every Monday, Wednesday and Friday at the Price Fitness Center. Call Capt. Gralyn Harris at 647-5561 for more information.

NPS to hold open karate tournament

The Navy Postgraduate School will hold an open karate tournament Feb. 9 at Kings Hall. Registration

will be from 8 to 9:30 a.m. and rules will be discussed from 9:30 to 10. There will be participation awards for all competitors.

Call the 646-2466 or 655-8066 for information.

Carmel High looks for assistant baseball coach

Carmel High School is looking for a volunteer assistant coach for its varsity baseball team. For more information, call Duke Quinones at 375-6575 during the day and 372-8808 after 5 p.m.

Work on your body at the Lewis Sports Arena

Seminars on strength training and bodybuilding are held at the Lewis Sports Arena (the old gym), 4-5 p.m., Tuesdays and Thursdays. They cost \$20 a month and are given by a professional fitness instructor. Call 899-9565 for more information or stop by the old gym.

POM Movies

Feb. 1 - Pacific Heights R 130min.
 Feb. 2 - The Rookie R 121 min.
 Feb. 3 - Memphis Belle PG 101 min.
 Feb. 4 - Rocky IV PG 104 min.
 Feb. 5-7 - Predator II R 108 min.
 Feb. 8 - Rocky IV PG 104 min.

Tours

Feb. 2 - San Francisco Get Acquainted Tour, \$20
 Feb. 9 - Walt Disney's World on Ice, \$27
 Feb. 14 - Basketball: Warriors vs Celtics, \$28
 Feb. 15-18 Disney/Seaworld/Knotts Berry, \$147 (DO)
 Feb. 24 - San Francisco Outlet Shopping, \$20
 Mar. 2 - San Francisco Get Acquainted Tour, \$20

POM Rec Center

Open Mike Night

Every Saturday night from 10 p.m. to midnight is open mike night at the Presidio Rec Center. Come out and sing, play an instrument, tell jokes or just enjoy the show!

EM Dance Night

Feb. 8 and 22 from 9-11. Dance to D.J. music and a light show.

Black History Tribute

Feb. 17 see a film about the former slave Sojourner Truth at 4 p.m.

Deck Concert

Enjoy an outdoor concert featuring a local rock band Feb. 24 at 2 p.m.

Ping Pong Tournament

Jan 17, 24 and 31 at 6 pm.

Aerobics

Aerobics classes are available at the Price Fitness Center, Bldg. 842, Mon. through Fri. from 6:30-7:30 p.m., also on Sat. from noon to 1 p.m. For all the details call 647-5641.

Fort Ord Outdoor Rec

Scuba Class

Four-week class starts Feb. 5, \$200. Earn your open-water card.

Boat Class

Feb. 12. The \$5.00 fee makes you eligible to rent boats from Fort Ord.

Surfing Class

Feb. 14-15, \$35.00, wet suit and surf board provided.

Ski Trips

Feb. 1-3, South Lake Tahoe, \$139 for adults, \$114 for children (DO).

Feb. 8-10, North Lake Tahoe, \$145 for adults, \$119 for children (DO).

Feb. 15-18, South Lake Tahoe, \$139 for adults, \$114 for children (DO).

Feb. 22-24, South Lake Tahoe, \$219 for adults, \$179 for children (DO).

Fort Ord Recreation

Riding Lessons

Fort Ord riding stable offers top quality introductory English and western riding lessons. Group lessons of three or more are \$15.00.

Jewelry Shop

The Fort Ord Jewelry Shop, located in Bldg. 2240, offers classes, repair, restoration and custom design work. Call 242-4367 Thur.-Mon. from 2-10 p.m.

10K Run

The 1991 7th Infantry Division (LT) and Fort Ord 10K Championship Run will be held Feb. 21 at 8:30 a.m. Entry deadline is Feb. 15. Only active duty military are eligible. Call 242-5510 for more information.

Wood Shop Safety Class

The Fort Ord Wood Shop offers a one-day shop orientation and safety class on any Saturday or Sunday from 9-10 a.m. A power tool qualification card will be issued. The card is required to use the shop. Call 242-4346 for more.

Community Recreation Division: Bldg. 2865, 12th St. and E Ave., Fort Ord. Tele. 242-4919.

Outdoor Recreation: Bldg. 3109, 4th Ave., Fort Ord. Tele. 242-7466/3486 or FHL 16-2677/385-1207.

POM ITT Office, Bldg. 843. Tele: 647-5377. Open Thur. and Fri, 11 a.m. -6:30 p.m., closed from 2 p.m. -3 p.m. on those days. Tours available to active-duty and retired military, DoD civilians and family members on announcement.

POM Youth Center: Bldg. 454. Tele. 647-5277. Active-duty or retired military and DoD civilian family members may participate. Open Tue. and Thur. 2-7 p.m., Fri. 2-9 p.m. and Sat. 1-9 p.m. The Center offers pool tables, air hockey, table tennis, foosball, Nintendo games, board games, a library and a candyless snack bar.

POM Rec Center: Bldg. 843. Tele: 647-5447. Open 5-9:30 p.m. Mon.- Thur.; 5-10 p.m., Fri.; 1:30-10 p.m. Sat.; and 12:30-9 p.m. Sun. and holidays.

Stressbreak



MINDFIELD

D U N E S K E A N T Z M A Y D
 E E B F L U G R A J A I C R M
 F M S I T W O M R R R O A E I
 E I T E N A V Y I Y T Z M T D
 N R I B R I L N S M I P O A D
 S A N D O T E Z R L P G U W L
 E T G C M C S H E I K B F T E
 T E J F O X M H P N U A L Z E
 D S X R S B I O I L E M A C A
 J A P A L M R R V E H X G F S
 T S M K E F A A X E L Q E U T
 N L N O M Q G Z A Y U D N P G
 E A J Y N E E T N A C N F R N
 T A I R F O R C E S I S A O I
 S A U D I A R A B I A R I D K

There are 39 words hidden in this tangle of letters, but only 38 of them are listed below. One word has been hidden without a hint. Letters to form the words are stacked forward and backward; up and down; and diagonally in both directions. Cross off each word as you find it.

- | | | |
|---------------|---------|-------------|
| DESERT SHIELD | VIPER | OIL |
| DEFENSE | LIZARD | GULF |
| EMIRATES | STING | SUN |
| KUWAIT | MIRAGE | HEAT |
| SAUDI ARABIA | SAND | CAMEL |
| IRAQ | DUNES | PALM |
| IRAN | NOMAD | MIDDLE EAST |
| SYRIA | TANK | MOSLEM |
| MARINE CORPS | JET | SHEIK |
| ARMY | CANTEEN | KING |
| NAVY | WATER | OASIS |
| AIR FORCE | DRY | TENT |
| COBRA | ARID | |

Achievement

DLI dining facilities take top decorating awards

Photo by Source AV

Lt. Col. Harry K. Lesser, USA, Defense Language Institute Troop Command commander, presents the Fort Ord commanding general's Certificate of Appreciation to Ana Flores, Bldg. 838 Dining Facility manager Dec. 14. This runner-up award commended the manager and staff (also pictured) for significant achievement in the commanding general's Best-Decorated Dining Facility Competition Thanksgiving Day 1990. Seven Fort Ord and DLI dining facilities competed in the Nov. 22 culinary art competition sponsored by the Fort Ord commander, Maj. Gen. Jerry A. White. DLI took first and second places. The facilities were judged on originality, presentation, culinary skills, difficulty and over-all decorative appearance of the facility. Earlier, on Nov. 28, Brig. Gen. Fredric H. Leigh, USA, Fort Ord's assistant division commander, awarded the Combs Hall Dining Facility staff a plaque for winning the Fort Ord competition.



Congratulations

The Russian 2 LeFox Course,
March 1990 - January 1991
at the Defense Language Institute
graduated January 17, 1991
in the Nicholson Hall Auditorium
Guest speaker: George Mychajluk

Honors and Awards

Russian 2 Le Fox

Faculty Book Award:

SPC Matthew J. Reinfeldt

Honors: SPC Tawnya Blackmore,

CTISN Rick Dodson,

SPC Lynne Mapplebeck,

CTISN Alfred Muller,

CTISN Todd Nelson,

SPC Tami Nickerson,

CTISN Layne Nielson

SPC Matthew Reinfeldt

Deans' Lists

January 1991

Korean Department A

Baker, James R., A1C, USAF
Clanton, Thomas D., SGT, USA
Curtis, Chris M., A1C, USAF
Ellison, Keith W., SGT, USA
Foy, Yvette T., PV2, USA
Hodgkins, Dennis C., SPC, USA
McCracken, Matthew, LCPL, MCAD
McCullough, Christ, PFC, USA
Neff, Rpbert D, SGT, USA
Pettay, Michael T., PFC, USA
Schmertz, Robert G., PFC, USA
Wilcut, Lars G., PVT, USA
Williams, Rodney L., PFC, USA

Korean Department B

Cribbs, Cameron G., PV2, USA
Crow, Stanley D., 1LT, USAF
Franklin, Mark R., CPT, USA
Ingram, Kathy, PV2, USA
Ledbetter, Jeffrey L., PV2, USA

Korean Department C

Batson, Dean R., SGT, USMC
Beckman, James P., SSG, USA
Bishop, Christopher, PV2, USA
Durand, James F., 1STLT, USMCB
Ellis, Anne M., PVT, USA
Farnsworth, Shawn P., PV2, USA
Gardner, Kathy L., PV2, USA
Garibay, Edward, PFC, USA

Korean Department C, cont.

Haltiner, Monty R., PV2, USA
Hamrick, Charles S., SPC, USA
Joyner, Mark P., PVT, USA
Klasen, Kristine A., PVT, USA
Norden, Robert G., PV2, USA
Phillips, Dean, 1LT, USAF
Post, David M., LCPL, USMC
Ross, John W. Jr., PVT, USA
Schell, Robin W., A1C, USAF
Steele, Kevin D., A1C, USAF
Uda, Guy C., PFC, USMC
Ward, Daniel A., PFC, USA
Watson, Maureen A., AB, USAF
Windelspecht, Scott, SGT, USAF
Zimmerman, John S., LCPL, USMC

Korean Department D

Busch, John M., 1LT, USAF
Chavez, Edward C., A1C, USAF
Dohrn, Bryan L., CPT, USA
Gerleman, Julie A., PVT, USA
Hand, Melissa R., A1C, USAF
Joubert, Richard C., PFC, USA
Leuchtefeld, Daniel, SGT, USA
Machorro, Hector Jr., A1C, USAF
McManis, John D., A1C, USAF
Pacileo, David M., PFC, USA
Pederson, Troy L., PV2, USA
Regec, Michael J., SPC, USA
Rivera, Oscar, PVT, US
Sandford, Daryne M., A1C, USAF
Symons, Jason E., LCPL, USMC
West, Gregory A., PFC, USA